

1345th meeting, 2 May 2019

10 Legal questions

10.3 Outlines for the periodical reports on the implementation of the European Charter for Regional or Minority Languages to be presented by the States Parties²

Item considered by the GR-J at its meeting on 25 April 2019

A. First report after the entry into force of the Charter in the Party (first monitoring cycle)

The first report to be presented by a new Party to the Charter shall be prepared in accordance with the outline for the periodical report set out under B. below.

In addition, the Party is invited to provide the following information:

1. Please list all regional or minority languages within the meaning of Article 1a of the Charter in your State, i.e. the languages that are traditionally used within a given territory of the State by nationals of that State who form a group numerically smaller than the rest of the State's population; and different from the official language(s) of that State, not including either dialects of the official language(s) of the State or the languages of migrants.
2. Please indicate approximately how many people in your State speak or use each language covered by the Charter.³

B. Periodical report to be presented after the first monitoring cycle

Language-specific part

1. Please indicate, for each language covered by the Charter, what measures have been taken by your authorities to implement Articles 6-7 of the Charter (in the case of languages covered only by Part II of the Charter) or Articles 6-14 of the Charter (in the case of languages covered by both Part II and Part III of the Charter), in accordance with the structure set out below:

¹ This document has been classified restricted until examination by the Committee of Ministers.

² These outlines replace the outlines MIN-LANG (98) 7 (approved by the Committee of Ministers at its 648th meeting on 10 November 1998) and MIN-LANG (2009) 8 (approved by the Committee of Ministers at its 1056th meeting on 6 May 2009). Parties on whose territory no regional or minority languages are used and which have ratified the Charter as an act of solidarity are not required to submit a periodical report or a mid-term information in accordance with these outlines.

³ The numbers given should refer to all users of the language irrespective of how the language skills were, or are being, acquired (mother tongue/first language acquisition, second language acquisition or other acquisition).

I. [Name of language 1]

- What measures have been taken to inform the authorities (including regional and/or local), organisations and persons concerned of the rights and duties established by the Charter, as required by its Article 6?
- Please provide information on the implementation of each provision of Part II of the Charter (Article 7, paragraph 1 a, b, c, d, e, f, g, h, i; paragraph 2, paragraph 3, paragraph 4, paragraph 5), using for each provision the following structure:
 - i.) Implementation measures taken in policies and/or legislation; any other relevant legal changes;
 - ii.) Implementation measures taken in practice (including concrete examples);
 - iii.) If applicable, measures taken to implement the related recommendations of the Committee of Ministers and the Committee of Experts.
- With regard to Article 7, paragraph 4, please also specify how the bodies or associations which further the protection and promotion of the respective language and/or represent its speakers/users have been consulted with regard to the implementation of the Charter in general, the implementation of the recommendations of the Committee of Ministers and the Committee of Experts and the drawing up of the periodical report.
- In case the language in question is also covered by Part III of the Charter (Articles 8-14), please provide information about the implementation of each undertaking, using in each case the structure indicated regarding Part II/Article 7 above (i., ii., iii.).

II. [Name of language 2]

etc.

Cross-references between language-specific sections of the periodical report, or precise references to parts of previous periodical reports, are possible with a view to avoiding repetition of identical information of a general nature (e.g. regarding legislation).

Additional information

2. Please specify where the periodical report has been made public.
3. Please indicate for each language covered by the Charter the contact details of the bodies or associations which further the protection and promotion of the respective language and/or represent its speakers/users.

C. Mid-term information

Please indicate, with regard to each language concerned, the measures taken by your authorities to implement the recommendations for immediate action contained in the Committee of Experts' evaluation report.